

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1164/2014

z dnia 31 października 2014 r.

zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 411/2014 otwierające unijny kontyngent taryfowy na przywóz świeżego i mrożonego mięsa wołowego i cielęcego pochodzącego z Ukrainy i ustalające zarządzanie tym kontyngentem

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 oraz (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 187 lit. a), c) oraz d),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 374/2014 ⁽²⁾ przewidziano uzgodnienia preferencyjne w odniesieniu do cel na 2014 r. na przywóz niektórych towarów pochodzących z Ukrainy. Zgodnie z art. 3 powyższego rozporządzenia produkty rolne wymienione w załączniku III do tego rozporządzenia są dopuszczone do przywozu do Unii w ramach limitów kontyngentów taryfowych określonych w wymienionym załączniku.
- (2) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 411/2014 ⁽³⁾ otwarto unijny kontyngent taryfowy na przywóz mięsa wołowego i cielęcego pochodzącego z Ukrainy oraz ustalono zarządzanie tym kontyngentem do dnia 31 października 2014 r.
- (3) Rozporządzenie (UE) nr 374/2014 zmieniono rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1150/2014 ⁽⁴⁾. Zmiana ta polega przede wszystkim na przedłużeniu okresu stosowania rozporządzenia (UE) nr 374/2014 do dnia 31 grudnia 2015 r. i na określeniu ilości w ramach kontyngentów na rok 2015. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 411/2014.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 374/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie obniżenia lub zniesienia cel na towary pochodzące z Ukrainy (Dz.U. L 118 z 22.4.2014, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 411/2014 z dnia 23 kwietnia 2014 r. otwierające unijny kontyngent taryfowy na przywóz świeżego i mrożonego mięsa wołowego i cielęcego pochodzącego z Ukrainy i ustalające zarządzanie tym kontyngentem (Dz.U. L 121 z 24.4.2014, s. 27).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1150/2014 z dnia 29 października 2014 r. zmieniające rozporządzenie Rady (UE) nr 374/2014 w sprawie obniżenia lub zniesienia cel na towary pochodzące z Ukrainy (Dz.U. L 313 z 31.10.2014, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiana rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 411/2014

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 411/2014 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

Okresy obowiązywania kontyngentu taryfowego

1. Kontyngent taryfowy, o którym mowa w art. 1 ust. 1, jest otwarty od dnia 25 kwietnia do dnia 31 grudnia 2014 r. oraz od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2015 r.

2. Ilość ustalona dla rocznego kontyngentu taryfowego na 2015 r. w odniesieniu do numeru porządkowego określonego w załączniku I jest podzielona na następujące cztery podokresy:

- a) 25 % od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca;
- b) 25 % od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca;
- c) 25 % od dnia 1 lipca do dnia 30 września;
- d) 25 % od dnia 1 października do dnia 31 grudnia.”;

2) w art. 3 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Wnioski o przyznanie uprawnień do przywozu na okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2014”;

b) w ust. 8 datę „31 października 2014 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2014 r.”;

3) dodaje się art. 3a w brzmieniu:

„Artykuł 3a

Wnioski o przyznanie uprawnień do przywozu na okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2015

1. Wnioski o przyznanie uprawnień do przywozu składa się przez pierwszych siedem dni miesiąca poprzedzającego każdy z podokresów, o których mowa w art. 2 ust. 2.

2. Przy składaniu wniosku o przyznanie uprawnień do przywozu wnosi się zabezpieczenie w wysokości 6 EUR za 100 kg wagi netto.

3. Ubiegający się o uprawnienia do przywozu — w chwili składania pierwszego wniosku o przyznanie uprawnień do przywozu dotyczącego danego roku kontyngentowego — przedkładają dowody, że ilość wołowiny objętej kodami CN 0201 lub 0202 (zwana dalej »ilością referencyjną«) została przez nich lub w ich imieniu przywieziona zgodnie z odpowiednimi przepisami celnymi w okresie 12 miesięcy bezpośrednio poprzedzających złożenie przez nich pierwszego wniosku. Spółka utworzona wskutek fuzji spółek, z których każda wykazuje przywóz ilości referencyjnej, może wykorzystywać te ilości referencyjne jako podstawę wniosku.

4. Całkowita ilość, na jaką wnioskodawca składa wniosek o przyznanie uprawnień do przywozu w podokresie obowiązywania kontyngentu taryfowego, nie może przekraczać 25 % jego ilości referencyjnej. Właściwe organy odrzucają wnioski, które nie są zgodne z tą zasadą.

5. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję do 14 dnia miesiąca, w którym składane są wnioski, o całkowitych ilościach zawartych we wszystkich wnioskach, wyrażonych w kilogramach wagi produktu, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków.

6. Uprawnienia do przywozu przyznaje się od 23 dnia miesiąca, w którym składane są wnioski, a najpóźniej ostatniego dnia tego miesiąca.

7. Jeśli zastosowanie współczynnika przydziału wymienionego w art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 powoduje przyznanie mniejszej ilości uprawnień do przywozu niż te, o które ubiega się wnioskodawca, zabezpieczenie złożone zgodnie z ust. 2 zostaje bezzwłocznie zwrócone w odpowiedniej proporcji.

8. Uprawnienia do przywozu są ważne od pierwszego dnia podokresu, w odniesieniu do którego złożono wniosek, do dnia 31 grudnia 2015 r. Uprawnienia do przywozu nie są zbywalne.”;

4) w art. 4 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Wydawanie pozwoleń na przywóz na okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2014”;

b) w ust. 8 datę „31 października 2014 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2014 r.”;

5) dodaje się art. 4a w brzmieniu:

„Artykuł 4a

Wydawanie pozwoleń na przywóz na okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2015

1. Dopuszczenie do swobodnego obrotu ilości przyznaných w ramach kontyngentu taryfowego, o którym mowa w art. 1 ust. 1, wymaga okazania pozwolenia na przywóz.

2. Wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz obejmują całkowitą ilość przyznaných uprawnień do przywozu. Należy spełnić obowiązek, o którym mowa w art. 23 ust. 1 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 907/2014 (*).

3. Wnioskodawcy składają wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz wyłącznie w państwie członkowskim, w którym ubiegali się o przyznanie uprawnień do przywozu w ramach kontyngentu taryfowego, o którym mowa w art. 1 ust. 1, i uzyskali je.

4. Każdorazowe wydanie pozwolenia na przywóz powoduje analogiczne ograniczenie uzyskanych uprawnień do przywozu oraz bezzwłoczny zwrot, w odpowiedniej proporcji, zabezpieczenia wniesionego zgodnie z art. 3a ust. 2.

5. Pozwolenie na przywóz wydaje się na wniosek podmiotu gospodarczego, który uzyskał uprawnienia do przywozu, i wystawia na ten podmiot gospodarczy.

6. Każdy wniosek o wydanie pozwolenia dotyczy tylko jednego numeru porządkowego. Wnioski mogą dotyczyć wielu produktów objętych różnymi kodami CN. W takich przypadkach wszystkie kody CN i opisy produktów umieszcza się odpowiednio w rubrykach 15 i 16 wniosku o wydanie pozwolenia i samego pozwolenia.

7. Wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz oraz pozwolenia na przywóz zawierają:

a) w rubryce 8 — nazwę „Ukraina” jako państwo pochodzenia oraz krzyżyk w rubryce „tak”;

b) w rubryce 20 — jeden z wpisów wymienionych w załączniku II.

8. W każdym pozwoleniu określa się ilości, jakich ono dotyczy w odniesieniu do każdego kodu CN.

9. Na zasadzie odstępstwa od art. 5 ust. 3 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 382/2008 pozwolenia na przywóz są ważne przez 30 dni od daty ich faktycznego wydania w rozumieniu art. 22 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 376/2008. Termin ważności pozwoleń na przywóz upływa jednak najpóźniej z dniem 31 grudnia 2015 r.

(*) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 907/2014 z dnia 11 marca 2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do agencji płatniczych i innych organów, zarządzania finansami, rozliczania rachunków, zabezpieczeń oraz stosowania euro (Dz.Ú. L 255 z 28.8.2014, s. 18).”;

6) art. 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

Powiadomienia przekazywane Komisji za okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2014

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 11 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 państwa członkowskie powiadamiają Komisję:

- a) nie później niż dnia 10 stycznia 2015 r. — o ilościach produktów, na które wydano pozwolenia na przywóz w okresie obowiązywania kontyngentu taryfowego, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków;
- b) nie później niż dnia 30 kwietnia 2015 r. — o ilościach produktów objętych pozwoleniami na przywóz niewykorzystanymi lub wykorzystanymi częściowo i odpowiadających różnicy między ilościami wpisanymi na odwrocie pozwoleń na przywóz a ilościami, na które pozwolenia te zostały wydane, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków.

2. Nie później niż dnia 30 kwietnia 2015 r. państwa członkowskie powiadamiają Komisję o ilościach produktów faktycznie dopuszczonych do swobodnego obrotu w okresie obowiązywania kontyngentu taryfowego 2014.

3. W przypadku powiadomień, o których mowa w ust. 1 i 2, ilość wyraża się w kilogramach.”;

7) dodaje się art. 5a w brzmieniu:

„Artykuł 5a

Powiadomienia przekazywane Komisji za okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2015

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 11 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 państwa członkowskie powiadamiają Komisję, nie później niż 10 dnia miesiąca następującego po ostatnim dniu każdego podokresu, o ilościach objętych pozwoleniami, które wydały w trakcie tego podokresu, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków.

2. Na zasadzie odstępstwa od art. 11 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 państwa członkowskie powiadamiają Komisję o ilościach objętych niewykorzystanymi lub wykorzystanymi częściowo pozwoleniami na przywóz i odpowiadających różnicy między ilościami wpisanymi na odwrocie pozwoleń na przywóz a ilościami, na które wydano te pozwolenia, łącznie z powiadomieniami o braku wniosków:

- a) łącznie z powiadomieniami, o których mowa w art. 3a ust. 5 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do wniosków złożonych dla ostatniego podokresu obowiązywania kontyngentu taryfowego 2015;
- b) w odniesieniu do ilości, które nie zostały jeszcze zgłoszone w momencie składania pierwszego powiadomienia, o którym mowa w lit. a), najpóźniej do dnia 30 kwietnia 2016 r.

3. Nie później niż dnia 30 kwietnia 2016 r. państwa członkowskie powiadamiają Komisję o ilościach produktów faktycznie dopuszczonych do swobodnego obrotu w danym okresie obowiązywania kontyngentu taryfowego.

4. W przypadku powiadomień, o których mowa w ust. 1, 2 i 3, ilość wyraża się w kilogramach wagi produktu.”;

(8) załącznik I zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 2 listopada 2014 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 października 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Nie naruszając reguł interpretacji Nomenklatury scalonej, uznaje się, że terminologia stosowana do wyszczególnienia produktów ma jedynie charakter orientacyjny, natomiast w kontekście niniejszego załącznika stosowalność systemu preferencyjnego została określona przy wykorzystaniu kodów CN.

Numer porządkowy	Kody CN	Opis	Okres przywozu	Ilość w tonach (waga netto)	Obowiązujące cło (EUR/t)
09.4270	0201 10 00	Mięso z bydła, świeże, schłodzone lub zamrożone	Rok 2014	12 000	0"
	0201 20 20		Rok 2015	12 000	
	0201 20 30				
	0201 20 50				
	0201 20 90				
	0201 30 00				
	0202 10 00				
	0202 20 10				
	0202 20 30				
	0202 20 50				
	0202 20 90				
	0202 30 10				
	0202 30 50				
	0202 30 90				